نشرة الهجرة القسرية

نشرة الهجرة القسرية

نهدف في "نشرة الهجرة القسرية" إلى توفير منتدى لتبادل الخبرات العملية والمعلومات والآراء بشكل منتظم بين الباحثين واللاجئين والنازحين داخل أوطانهم، ولمن يعملون معهم أو يُعنون بشؤونهم وقضاياهم. وتصدر النشرة ثلاث مرات في السنة باللغات الإنجليزية والإسبانية والعربية والفرنسية عن مركز دراسات اللاجئين في جامعة أكسفورد وتم تأسيسها عام 1998 بالتعاون مع المجلس النرويجي للاجئين.

أسرة التحرير

ماريون كولدري وموريس هيرسون (أسرة التحرير)

نينا ويفر (مساعدة المالية والترويج)

شارون إليس (مساعدة الاشتراكات)

نشرة الهجرة القسرية

Refugee Studies Centre
Oxford Dept of International Development, University of Oxford
3 Mansfield Road,
Oxford OX1 3TB, UK

fmr@qeh.ox.ac.uk

هاتف: 281700 1865 44+
فاكس: 281730 1865 44+
سكايب: fmreview

www.fmreview.org/ar

إخلاء المسؤولية

لا تعكس الآراء الواردة في أعداد النشرة بالضرورة آراء أسرة تحرير النشرة أو آراء مركز دراسات اللاجئين في جامعة أكسفورد أو آراء المنظمات التي ينتمي إليها بعض كتاب هذه المقالات.

حقوق الطبع:

يمكن اقتباس أية مواد واردة في النشرة بحرية بشرط ذكر مصدرها وعنوان موقع النشرة إذا أمكن أو إلى المقالة المعينة. ونرحب بتعليقاتكم بخصوص محتويات أو تصميم النشرة - الرجاء الاتصال بنا عن طريق البريد الإلكتروني المبين أعلاه.

CC BY NC ND

التصميم:

Art24 www.art-24.co.uk

طباعة:

Fine Print (Services) Ltd
www.fineprint.co.uk

FSC Mixed Sources

9819-ISSN 1460

كلمة أسرة التحرير

ليس طلب اللجوء جريمة يعاقب عليها القانون، لكنَّ طالبي اللجوء من رجال ونساء وأطفال يتعرضون باستمرار وبصورة متزايدة للاحتجاز ويُجبرون على الإقامة الجبرية في شتى بقاع العالم كما الحال بالنسبة لأعداد غفيرة من المهاجرين الآخرين. وفي بعض الأحيان، يُحتجز طالب اللجوء لأمد غير محدد في ظروف احتجاز غالباً ما تكون مزرية، ولا تقتصر معاناتهم بذلك على حرمانهم من الحرية بل قد تتعرض حقوقهم الإنسانية نفسها للإساءة، فتتشرذم العائلات وتُهمل الحاجات الطبية والنفسية ويُمنع الاتصال بالعالم الخارجي، وتطبق القواعد الصارمة والرقابة المشددة، وكل ذلك يحط من الكرامة الإنسانية للمحتجز ويهينه ويضر به ناهيك عن غياب المعلومات وانعدام الأمل اللذين يقودان إلى اليأس والإحباط.

قد يبدو الاحتجاز للوهلة الأولى حلاً مناسباً للمساعي السياسية التي تبذلها دولة ما في إدارة الهجرة، لكنَّه أيضاً خيار مكلف الثمن ويترك آثاراً وندباً لا تمحى من ذاكرة المحتجزين وتؤثر على قدرتهم في الاستقلال والاكتفاء الذاتي والانخراط في المجتمع المحلي بعد إطلاق سراحهم. ومن هنا، بدأت المنظمات والسلطات الحكومية في تجربة مناهج أكثر إنسانية وأقل تكلفة من الاحتجاز بعضها واعد من ناحية تخفيف مستويات فرار طالبي اللجوء ورفع مستوى الاندماج. لكن لكي تصبح البدائل المعيار المتبع بدلاً من الاحتجاز لا بد من إحداث نقلة في المواقف ولا بد من تطبيق تجارب عملية ناجحة لتلك البدائل.

ومن جهة أخرى، يرى كثير من الناس أنَّ احتجازهم مقدمة لترحيلهم من البلاد (أو "إزالتهم" حسب المصطلح المستخدم). وهنا من جديد، يبدو أن هناك نقص واضح في رعاية حقوق الناس وحمايتهم ناهيك عن تأمين سلامتهم وإنجاح اندماجهم المستدام.

تتقدم نشرة الهجرة القسرية بجزيل الشكر إلى كل من جيرومي بيلبس وروبين سامبسون وبيزا ساشتر لمساعدتهم بصفتهم مستشارين خاصين للموضوع الرئيسي لهذا العدد. ونتوجه بعظيم الامتنان لكل من منظمة أوك ومفوضية الأمم المتحدة السامية للاجئين على تمويلهم لهذا العدد.

يتضمن هذا العدد أيضاً موضوعاً فرعياً مصغراً حول الأزمة في سوريا بالإضافة إلى عدد من المقالات التي تتطرق إلى جوانب مختلفة أخرى من جوانب الهجرة القسرية.

العدد الكامل متاح إلكترونياً على الرابط التالي www.fmreview.org/ar/detention بنسقي html وpdf وكذلك متاح بالملفات الصوتية. والقائمة الممتدة للمحتويات موجودة أيضاً لهذا العدد على الرابط التالي www.fmreview.org/detention/ar/hijra44listing.pdf

يرجى المساهمة في نشر هذا العدد ما أمكن بتمريرها على الشبكات ونشر الروابط وذكرها في حسابكم على تويتر وفيسبوك أو إضافة الرابط المفضي إليها على قوائم الموارد لديكم. وفي حالة رغبتكم بالحصول على ،سخ مطبوعة من هذا العدد، يرجى الاتصال معنا على البريد الإلكتروني fmr@qeh.ox.ac.uk

يمكنكم أيضاً الاطلاع على موضوعات الأعداد القادمة على الصفحة ٩٥.

للحصول على تنبيهات بشأن الأعداد الجديدة والقادمة من نشرة الهجرة القسرية، يرجى الانضمام إلى قائمة التنبيهات عبر البريد الإلكتروني لدينا من خلال الرابط التالي www.fmreview.org/ar/request/alerts أو الانضمام إلينا على موقعي فيسبوك وتويتر.

مع خالص التمنيات

ماريون كولدري وموريس هيرسون

المحرران، نشرة الهجرة القسرية

OAK FOUNDATION

أسلوب جديد في عرض نشرة الهجرة القسرية – أخف على الحمل، وأسهل للقراءة على الأجهزة المحمولة وأرخص للنشر.